

2019
7.20 (土) - 9.1 (日)

トルコ
カッツコ
ト
の



Woodblock printing
"Baskı" of Tokat Province
in Turkey



9:00 - 21:00

月曜休み(8.12 [祝]はのぞく) / 入場無料

生活工房ギャラリー

三軒茶屋 キャロットタワー 3階

木版
バスク



世帯谷
芸術百華
2019-2020



世帯谷文化生活情報センター
生活工房
Lifestyle Design Center

トルコ共和国北部の黒海地方に位置するトカット県は、600年の歴史を持つ「バスク」で有名な地です。バスクとは、スカーフなどの布地に木版でハンドプリントをする手工芸のこと。乾燥させた菩提樹の木を特殊な道具で手彫りし、その木版にインクを付け、布に押しつけていきます。

トルコでは宗教上の理由からスカーフをかぶる女性たちがいます。日常的に身につけるもののため、自分らしさを表すスカーフの色や柄を選ぶのに心血を注ぎます。スカーフの布は職人が作りますが、そこに「ヘオヤ」と呼ばれる縁飾りを付けるのは、基本的にはそれをかぶる女性たち自身。スカーフとオヤのモチーフ・色の組み合わせを考えるのも、楽しい作業なのです。

ハンドプリントから機械による大量生産へとほぼ移行した現在、昔ながらのバスクの職人も数少なくなっています。しかし近年、バスクの技術と芸術性にトルコ国内外での関心が高まり、伝統の技を習得して引き継ごうとする人たちが増え始めています。

本展では、トルコで伝統手工芸の店を営む野中幾美さんのご協力により、伝統的なモチーフの木版や、それを使用したスカーフやテキスタイルを100点以上紹介。バスクが作られるまでの現地の映像も上映します。関連企画として、バスクについての講演や、木版プリントのワークショップも開催。また、日本の手ぬぐいにトルコのバスク職人が木版プリントを施したコラボレーション作品もご紹介します。

トルコ・トカットの木版〈バスク〉展

9:00—21:00 月曜休み(8.12[祝]はのぞく)/入場無料
生活工房ギャラリー

2019
7.20(土) — 9.1(日)

トルコ トカットの 木版 バスク

トークイベント「バスクの故郷・トカット～門外不出の伝統工芸」
バスクの歴史と背景に始まり、モチーフや技術などについて、トカットの日常風景も交えた写真を見ながらお話しいたします。

8月3日(土) 14:00—15:30
会場：生活工房4階ワークショップルームA
講師：野中幾美(トルコ伝統手工芸の店「ミフリ」代表)
参加費：500円(トルコのリンゴティー付き)/50名(申込先着)
申込：6月25日10時より電話(03-5432-1543)か
メール(info@setagaya-ldc.net)にて生活工房まで

関連上映会「トルコのお菓子と音楽、そしてラマダン」
8月4日(日) ①13:30—14:45 ②15:15—16:30
会場：生活工房4階ワークショップルームA
上映作品：「トルコのお菓子ヘルヴァ」(2006年/15分)、「イスラムの断食トルコ・カバコズ村」(1970年/12分)ほか計4作品(いずれも国立民族学博物館製作・所蔵)
参加費：無料/各回50名(当日先着)、予約不要

ワークショップ「トルコの木版でつくるスカーフ」
トルコ製のスカーフ用薄手コットンに好きな木版を押し、彩色して仕上げます。
①8月9日(金) ②8月10日(土) いずれも13:30—16:30
会場：生活工房4階ワークショップルームA
講師：成原さと子(バスク屋さん)
参加費：各回2,500円(材料費込)/各回15名(抽選) 対象：高校生以上
申込：メール(info@setagaya-ldc.net)か往復はがきにて(希望日・氏名・住所・電話番号・年齢を明記)7月27日(必着)までに生活工房まで

バスクをめぐるギャラリートーク
7月30日(火)・8月4日(日)・8月10日(土) いずれも11:15—12:00
会場：生活工房ギャラリー
トーク：野中幾美 参加費無料、予約不要

上記関連イベント開催日 7月30日、8月3・4・9・10日
いずれも11:00—17:00に、4階ワークショップルームAにて、本展オリジナルの〈バスク手ぬぐい〉ほかトルコの手工芸品の販売会を行います。

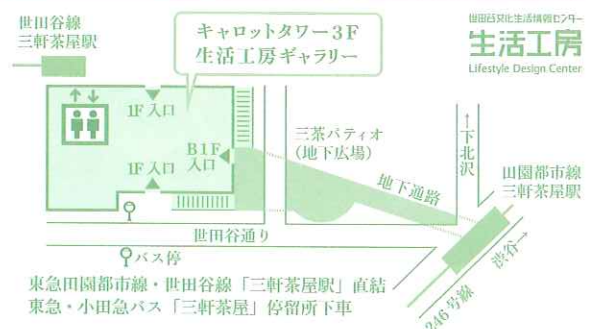
コラボレーション企画 「トルコの手仕事展」

キリムやスカーフなど、トルコの伝統的な手工芸品コレクションの展示販売会。
バスクのトートバッグや、イーネオヤをつくるワークショップも開催。

7月26日(金) — 8月19日(月) 10:30—19:00

主催・会場：かまわぬ浅草店2F “piece” 東京都台東区浅草1-29-6 TEL: 03-6231-6466

主催：公益財団法人せたがや文化財団 生活工房
特別協力：野中幾美
協力：株式会社かまわぬ
後援：駐日トルコ共和国大使館/日本・トルコ協会/日本トルコ文化協会
世田谷区/世田谷区教育委員会



〒154-0004 東京都世田谷区太子堂4-1-1 キャロットタワー
TEL: 03-5432-1543 http://www.setagaya-ldc.net/